



SPEDIZIONE · TRASPORTO · SDOGANAMENTO

La vostra merce in mani sicure.

Il vostro partner svizzero per trasporti speciali, spedizioni internazionali e sdoganamento – dal 2003, 24 ore su 24.

Benvenuti alla CLG AG

Uno spedizioniere moderno e dinamico, con sede nel più importante polo del trasporto aereo della Svizzera – l'aeroporto di Zurigo.

01

Dal 2003 CLG AG offre ai propri clienti del commercio e dell'industria una gamma completa di servizi di spedizione. I trasporti stradali internazionali fanno parte della nostra quotidianità, così come l'organizzazione di spedizioni aeree e marittime in tutto il mondo – e il relativo sdoganamento, garantito da personale altamente qualificato.

I nostri servizi di trasporto e sdoganamento sono disponibili su richiesta 24 ore su 24. Che si tratti di un trasporto speciale fuori misura o di una spedizione quotidiana, di un ordine grande o piccolo: svolgiamo ogni compito con competenza, rapidità e una qualità senza compromessi.

Sommario

Chi siamo	04
Visione & principi	06
Cifre & fatti · I nostri punti di forza	08
I nostri servizi in sintesi	10
Trasporti	11
Trasporto aereo & marittimo	12
Spedizione internazionale	13
Sdoganamento	14
Settori & referenze	15
Contatto & sedi	16

Chi siamo

Affidare le proprie merci ad altri richiede piena fiducia nel partner. Da noi, questa fiducia viene ripagata.

02

Spedizioniere moderno e dinamico, CLG AG ha sede nel più importante polo del trasporto aereo della Svizzera – l'aeroporto di Zurigo. Per soddisfare tutte le esigenze dei nostri clienti del commercio e dell'industria, i nostri servizi di trasporto e sdoganamento sono disponibili su richiesta 24 ore su 24.

L'offerta di servizi di CLG AG non lascia nulla a desiderare: i trasporti speciali individuali e fuori misura vengono organizzati con la stessa affidabilità delle spedizioni quotidiane. A garantirlo è un team impegnato – i cui dirigenti partecipano attivamente alle operazioni di tutti i giorni.

Libertà di scelta senza compromessi

CLG AG opera come spedizioniere intermediario e, per scelta, non possiede navi, aerei o camion propri. Proprio questo è il vostro vantaggio: i nostri disponenti selezionano per ogni compito il partner ottimale, offrendovi una soluzione precisa e su misura per ogni esigenza di trasporto.

I vostri vantaggi in sintesi

- ✓ Referenti personali
- ✓ Ufficio aperto anche il sabato
- ✓ Raggiungibili 24 ore su 24 – 7 giorni su 7
- ✓ Vicinanza geografica alla dogana svizzera all'aeroporto di Zurigo
- ✓ Statuto doganale di destinatario e speditore autorizzato (DSA)
- ✓ Cella frigorifera propria all'aeroporto di Zurigo



Servizio di picchetto 24 ore

Raggiungibili 7 giorni su 7.

+41 43 816 79 30

Visione & principi

Per noi nulla è troppo pesante – in senso letterale e figurato.

03

VISIONE

Dalla vostra rampa alla destinazione

Nelle sue tre sedi svizzere, CLG AG è tra le società di spedizione più rinomate e affidabili. Vi attende un team efficiente e motivato, con la massima flessibilità. Al centro della nostra attività ci siete voi – con tutte le vostre esigenze. La realizzazione di soluzioni complete su misura è il nostro lavoro quotidiano. Svolgiamo ogni compito legato al trasporto delle vostre merci con competenza, rapidità e sicurezza.

PRINCIPI

La nostra promessa

Perseguiamo due obiettivi: soluzioni di qualità impeccabile e duratura – e servizi che non solo soddisfano i nostri clienti, ma li rendono davvero felici. Per questo abbiamo ancorato alcuni principi essenziali nella nostra filosofia:

- ✓ Vi consigliamo con competenza su tutte le questioni relative alla spedizione delle merci.
- ✓ Vi informiamo in modo trasparente e onesto – nel contatto personale.
- ✓ Riconosciamo per tempo i vostri desideri e li soddisfiamo in modo proattivo.
- ✓ Offriamo una flessibilità senza compromessi e rispondiamo a ogni richiesta.
- ✓ Gestiamo ogni operazione nel modo più efficiente possibile.
- ✓ Siamo sempre affidabili e competitivi sul mercato.
- ✓ Eroghiamo i nostri servizi con personale motivato.
- ✓ Collaboriamo esclusivamente con partner affidabili, esperti e qualificati.

Cifre & fatti

Piccola ma di qualità – e un peso massimo nella spedizione internazionale.

04

CLG AG è un'azienda di trasporti svizzera che collabora con i migliori partner di trasporto di tutto il mondo. Muoviamo tutto ciò che conta per voi – dalla scatola di banane al container da 40 piedi.

CHF 5–10 mln

Fatturato annuo

15'000–20'000

Spedizioni all'anno

8

Collaboratori

dal 2003

all'aeroporto di Zurigo

120 m²Superficie di stoccaggio,
aeroporto di Zurigo**30 m²**Cella frigorifera, aeroporto di
Zurigo**3**

Sedi: Zurigo, Basilea, Ginevra

30+ anniDi esperienza nello
sdoganamento**24 / 7**

Reperibilità & picchetto

I NOSTRI PUNTI DI FORZA

Rapidi, flessibili, senza errori

Il nostro team risponde sempre alle vostre esigenze individuali – in modo rapido ed efficiente. Lo sdoganamento, in particolare, deve essere veloce e senza errori. Proprio per questo, per le vostre merci, dovete puntare sui punti di forza di CLG AG:

- ✓ Referenti personali
- ✓ Ufficio aperto il sabato
- ✓ Raggiungibili 24 ore / 7 giorni
- ✓ Vicinanza alla dogana svizzera all'aeroporto di Zurigo
- ✓ Statuto doganale DSA (destinatario e speditore autorizzato)
- ✓ Cella frigorifera propria all'aeroporto di Zurigo



Niente mi sprona di più di queste tre parole: non si può fare. Quando le sento, faccio di tutto per rendere possibile l'impossibile!

— Dal team della CLG AG

I nostri servizi in sintesi

Una gamma completa di servizi – in Svizzera, in Europa e nel resto del mondo.

05

Dai trasporti nazionali e internazionali al trasporto aereo e marittimo mondiale, fino allo sdoganamento completo: con CLG AG ricevete tutti i servizi di spedizione da un unico fornitore.



Trasporti su strada



Trasporti speciali



**Trasporto aereo import /
export**



**Trasporto marittimo (FCL /
LCL)**



Spedizione internazionale



Spedizione Svizzera



Trasporto Europa



Trasporto Europa dell'Est



Corriere OnBoard



Stoccaggio / movimentazione



Agenzia di sdoganamento



Sdoganamento (e-dec)

Trasporti

Via libera alla vostra merce – su strada e per ogni sfida.

06

STRADA

Trasporti su strada

Gestiamo interamente carichi parziali e completi in tutta Europa. Collaboriamo con diversi trasportatori professionali e selezioniamo, per ogni compito, il partner che meglio risponde alle vostre esigenze:

- ✓ Selezione del trasportatore adatto in base al tipo di merce e alle vostre esigenze
- ✓ Gestione di tutte le formalità doganali nel rispetto delle disposizioni di legge
- ✓ Coordinamento, monitoraggio e controllo dell'intero processo di trasporto
- ✓ Eccellente rete per groupage e carichi completi in tutta Europa

MERCI PESANTI & PERICOLOSE

Trasporti speciali

Merci pesanti, grandi componenti, beni fragili o pericolosi? Consideriamo i trasporti speciali una sfida benvenuta. Grazie a una lunga esperienza e a specialisti qualificati, troviamo una soluzione su misura a un prezzo equo per ogni problema di trasporto – su strada, via aerea o via mare.

- ✓ Stretta collaborazione con partner selezionati e accesso a mezzi di trasporto di ogni tipo e dimensione
- ✓ Coordinamento con polizia e uffici della circolazione, ottenimento di tutte le autorizzazioni
- ✓ Anche per il settore medico: trasferimenti di pazienti, trasporto di sangue cordonale e campioni di laboratorio
- ✓ Disponibili 24 ore su 24 grazie al servizio di picchetto

Trasporto aereo & marittimo

In viaggio in tutto il mondo – con le principali compagnie aeree e marittime.

07

TRASPORTO AEREO

Trasporto aereo import & export

Nel trasporto aereo beneficate di un servizio completo. Adattiamo ogni prestazione con precisione alle vostre esigenze – dal pre-trasporto alla movimentazione e alle formalità doganali, fino alla consegna. Il monitoraggio avviene tramite il sistema web Track and Trace, con accesso diretto del cliente su richiesta.

Import

- › Pre-trasporto & ritiro presso il fornitore all'estero
- › Movimentazione e formalità doganali alla partenza
- › Selezione della compagnia aerea adatta secondo i vostri criteri
- › Sdoganamento all'importazione grazie allo statuto doganale DSA
- › Consegna espressa subito dopo l'atterraggio o ritiro all'aeroporto di Zurigo

Export

- › Ritiro espresso della spedizione in qualsiasi luogo desiderato
- › Movimentazione e formalità doganali alla partenza
- › Selezione della compagnia aerea adatta secondo i vostri criteri
- › Sdoganamento nel paese di destinazione tramite agenti selezionati
- › Consegna o ritiro all'aeroporto di destinazione

TRASPORTO MARITTIMO

Trasporto marittimo – import & export

Collaboriamo con gli specialisti del trasporto marittimo delle principali compagnie e spediamo le vostre merci da qualsiasi porto verso qualsiasi destinazione – come Full Container Load (FCL) o Less than Container Load (LCL):

- ✓ Prenotazione e messa a disposizione di container nel luogo di carico desiderato
- ✓ Gestione di tutte le formalità doganali, ritiro del carico completo o parziale
- ✓ Trasporto su camion, ferrovia o navigazione renana fino al porto d'imbarco
- ✓ Selezione della compagnia marittima adatta e consegna nel paese di destinazione

Spedizione internazionale

Una gamma completa di servizi – in Svizzera, in Europa e nel resto del mondo.

08

Le esigenze della produzione e del commercio in materia di trasporto e logistica sono sempre più complesse. CLG AG ha adottato precocemente un approccio globale e garantisce la spedizione internazionale grazie a una rete ben sviluppata di partner e agenti – per un servizio di prim'ordine in ogni angolo del mondo.

Spedizione Svizzera

Espresso notturno con una ventina di veicoli: consegna in tutta la Svizzera entro le 8 del mattino – ideale per prodotti farmaceutici e ospedali.

Trasporto Europa

Groupage e carichi completi in tutta Europa tramite un'eccellente rete di partner, formalità doganali incluse.

Corriere OnBoard

Fermo di produzione? Il corriere OnBoard consegna di persona i pezzi di ricambio presso la sede del vostro cliente con il primo volo disponibile.

Stoccaggio / movimentazione

Superfici di stoccaggio proprie all'aeroporto di Zurigo, cella frigorifera per merci sensibili alla temperatura e deposito di spedizioni non sdoganate grazie allo statuto DSA.

Trasporto Europa dell'Est – partenze giornaliere via Vienna

Grazie alla stretta collaborazione con un partner viennese, offriamo carichi parziali e completi su strada verso l'Europa dell'Est e del Sud-Est e la CSI – con partenze giornaliere, tempi brevi e un referente diretto in Svizzera.

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|---------------|
| › Polonia | › Grecia | › Russia |
| › Ungheria | › Turchia | › Ucraina |
| › Repubblica Ceca | › Bulgaria | › Bielorussia |
| › Slovenia | › Romania | |
| › Croazia | › Albania, Macedonia | |
| › Estonia, Lettonia, Lituania | › Bosnia-Erzegovina, Serbia | |

Sdoganamento

Oltre 30 anni di esperienza – il vostro partner ideale anche per gli sdoganamenti più complessi.

09

AGENZIA DI SDOGANAMENTO

A tutti i principali valichi di confine

In qualità di agenzia di sdoganamento riconosciuta, depositiamo le dichiarazioni ai valichi di confine o le trasmettiamo direttamente ai vostri collaboratori e partner – per via elettronica dalla nostra sede all'aeroporto di Zurigo.

- ✓ Team di dichiaranti doganali perfettamente formato
- ✓ Soluzione software collaudata e performante
- ✓ Buona collaborazione con le amministrazioni doganali
- ✓ Massima flessibilità per soluzioni speciali (p. es. sdoganamenti tardivi)

Sdoganamenti Svizzera – valichi serviti

Per trasportatori, partner, terzi e privati effettuiamo gli sdoganamenti di confine – trasmessi direttamente dall'aeroporto di Zurigo al valico interessato:

- | | | |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| › Basilea / Weil autostrada | › Singen / Thayngen | › St. Margrethen / Austria |
| › Basilea / St-Louis | › Singen / Ramsen | › Schaanwald / Liechtenstein |
| › Waldshut / Coblenza | › Kreuzlingen / Costanza | |

GESTIONE DOGANALE

Servizio senza limiti

Eseguiamo tutti gli sdoganamenti elettronici con il software più recente (e-dec). I nostri servizi comprendono tra l'altro:

- › Sdoganamento normale delle merci ordinate
- › Sdoganamento provvisorio in assenza di certificati d'origine
- › Sdoganamento di prodotti da riparare (ARV, PRV)
- › Sdoganamento anticipato per spedizioni urgenti via corriere e aeree
- › Documenti di transito e di spedizione (T1, T2), bollette di scorta
- › Sdoganamento in franchigia, controlli veterinari di confine, DVCE

Settori & referenze

Riconoscete il vostro settore? Risolviamo volentieri anche le vostre sfide logistiche.

10

Clienti dei settori più diversi si affidano a CLG AG. Che si tratti di prodotti medicali delicati, di componenti per l'industria aeronautica e meccanica o della logistica di eventi sportivi internazionali – conosciamo le esigenze specifiche.



Medicale



Industria aeronautica



Eventi sportivi



Industria meccanica



Università & istituzioni



Industria alimentare



Giardini zoologici



Industria automobilistica



Ambasciate



Spedizionieri



Pharma & ospedali



Commercio & industria

Contatto & sedi

Tre sedi nei principali aeroporti svizzeri – sempre vicino a voi.

11

Sede di Zurigo

CLG AG
Aeroporto di Zurigo, Fracht
Ost
8058 Zurigo, Svizzera
Tel. +41 43 816 79 30
Fax +41 43 816 79 39

Sede di Basilea

CLG AG
Aeroporto di Basilea-
Mulhouse
4030 Basilea, Svizzera
Tel. +41 43 816 79 30
Fax +41 43 816 79 39

Sede di Ginevra

CLG AG
Aéroport 5
1211 Ginevra, Svizzera
Tel. +41 43 816 79 30
Fax +41 43 816 79 39

Centro servizi



E-mail export
export@clg.ch



E-mail import
import@clg.ch



Richiesta di offerta
www.clg.ch › Offerta



Picchetto – 24h / 7g
+41 43 816 79 30



Parliamo della vostra merce.

Che si tratti di un trasporto nazionale o internazionale, di un caso particolare o di routine – i collaboratori esperti di CLG AG vi consigliano volentieri e trovano la soluzione perfetta per voi.



Picchetto – 24h / 7g +41 43 816 79 30

CLG AG · Aeroporto di Zurigo, Fracht Ost · 8058 Zurigo · Svizzera

Sedi: Zurigo · Basilea · Ginevra

import@clg.ch · www.clg.ch · Fax +41 43 816 79 39